

בעיות מילוליות בכפל וחלוקת עם מספרים עשרוניים

ב. בעיות המתארות מבנה חיבוריו חזור: בעיות אלה מתוארות כמות חלקית נתונה החזרת פעמים מסוים, וכך ניתן לפתור על ידי חיבור חזור של הכמות החלקית. בעיות מסווג זה לכל אחד מהגורםים יש תפקיד שונה. הגורם האחד מתאר את הכמות החלקית והוא נקרא "נכפל". הגורם האחר מתאר כמה פעמים כמה זו חוזרת והוא נקרא "כופל". בעיות אלה נקבעות גם בעיות א-סימטריות בכפל, על שום התפקידים השונים של הגורמים. לדוגמה: כמה תפוחים נתנה אמא אם יש לה 3 ילדים וכל ילד קיבל 4 תפוחים?

ג. בעיות השוואה בכפל: בתחום זה שיקות כל בעיות שמתוארות בהן שתי קבוצות. קבוצה קטנה (גורם) וקבוצה גדולה (מכפלה), וקיימת פונקציית הגדלה (גורם שני) הקשורה אותן. לדוגמה: לדן 3 גולות, ליוסי יש גולות פי 4 יותר. כמה גולות יש ליוסי?

לאור חלוקה זו של בעיות בדקנו חוקרים שונים האם לגודל המספרים שבבעיה יש השפעה על מידת הצלחה בפתרונה. נמצא כי בעיות סימטריות קשות יותר מבעיות א-סימטריות. ואולם כאשר נחקרו בעיות סימטריות בתחום מסוימים שונים התבגר, כי משידע תלמיד לפתור בעיה סימטרית בתחום המספרים הטבעיים הוא פתר אותה גם בתחום המספרים הרציונליים הלא – טבעיות*. (1981, 1988 ; hart, de corte). לעומת זאת, אין הבדלים באחוזי הצלחה בעיות סימטריות כאשר המספרים הם טבעיות, רציונליים לא טבעיות גדולים מ-1, או מספרים רציונליים הקטנים מ-1. לעומת זאת, בעיות כפל המתארות חיבור חזור נמצוא קשר בין סוג המספרים שבבעיה למידת הצלחה. כאשר המספרים בעיות הם מתחומי המספרים הטבעיים, אחוז התלמידים הפוטרים

*כל המספרים במאמר זה הם אי שליליים.

אם נציג לתלמידים את הבעיה: כמה ליטר דלק רכשתי אם ליטר דלק עולה 2 ש"ח ואני שילמתי 14 ש"ח? רבים מהם יענו תשובה נכונה ויציינו תרגיל חילוק = 14:2=7 כתרגיל המתאים לפתורון הנכון. כאשר נשנה את המספרים למספרים עשרוניים קטנים מ-1 – 1 תתקבל הבעיה הבאה: כמה ליטר דלק רכשתי אם ליטר דלק עולה 0.85 ש"ח ואני שילמתי 0.75 ש"ח? הפעם תלמידים רבים יאמרו כי הבעיה שונה למקרה הראשון, ולכן התרגיל לפתורון הנכון יהיה תרגיל כפלי = 0.75×0.85 .

רבות נכתב על הקושי של התלמידים להתמודד עם בעיות מילוליות בשעה שיש להם לפתור, בפתרונות יחסית, תרגילי חשבון דומים (ראה: Schoenfeld 1992). אחד משטחי המשנה של הסוגיה הכללית והרחבה הנוגעת בקשרי התמודדות עם בעיות מילוליות הוא פתרון בעיות מילוליות בכפל וחלוקת במקרים שהנתונים המספריים בעיה הם מספרים עשרוניים.

עד לשנות השמונים התקמדו החוקרים במאפיינים החיצוניים של בעיות הכפל. כגון: מבנה משפט השאלה, מיקום השאלה בעיה, נוכחות רמזים ומילות מפתח. לאחרונה הוסט המיקוד מההיבטים החיצוניים אל המבנה הטקסטואלי של הבעיה המילולית. הניתוך הטקסטואלי מציג שלושה סוגים שונים של בעיות כפל וחלוקת (1996 Schwartz et al; 1988; Fennema et al; 1988; Nesher 1988; Schwartz 1988).

א. בעיות של מכפלה קרטזית: אלו בעיות שענינן מציאות שטח, תמורות וכו'. לכל אחד משני הגורמים יש אותו תפקיד. בעיות אלה נקבעות גם בעיות סימטריות בכפל על שום הסימטריה בתפקיד הגורמים. לדוגמה: כמה חליפות שונות ניתן להרכיב עם 3 חולצות ו- 4 זוגות מכנסיים?

ב. חילוק להכלה: בבעיות אלה ידועה הכמות הכללית (המכפלה), ידועה הכמות החלקית (הנכפל) ומחפשים כמה פעמים אפשר ליצור קבוצה בגודל הכמות החלקית (הנכפל). שואלים כמה פעמים מוכלת הכמות החלקית בתווך הכמות הכללית. לדוגמה: "אם كنتה 12 גולות הכמות הכללית – המכפלה"; היא נתנה לכלILDIM תחלק את הגולות? (מספר הפעמים שניתן ליצור את הכמות החלקית – הנכפל)? בבעיות אלה כאשר נרשם תרגיל החילוק מתקיים:

(הנכפל) המנה = (הנכפל) המחלק;

במחקרים רבים נמצא שגם בתחום זה יורדת רמת ההצלחה של התלמידים כאשר מציגים שאלות דומות, אך בתחום מסוימים שונים.

בעיות חילוק לחלקים כאשר המספרים היו רצינולים לא – טבעיות התעוררו בעיות במקרים האלה:

1. המחלק קטן מהמחלק (המכפלה קטנה מהנכפל);
2. המחלק מספר לאשלם (הנכפל אינו מספר טבעי);
3. המחלק קטן מהמנה (המכפלה קטנה מהנכפל).

בעיות חילוק להכלה אחרות קשיות אצל התלמידים כאשר המחלק היה קטן מהמחלק (המכפלה קטנה מהנכפל).

פרופ' פישביין הציג תיאוריה פסикו-דידקטית שבאמצעותה ניסה להסביר מדוע תלמידים מתקשים לפתורן סוגים מסוימים של שאלות מילוליות שפתרון באמצעות פעולה אРИתמטית אלמנטרית (חיבור, חיסור, כפל, חילוק), בעוד שפתרון בעיות דומות לכאותה אינה מקור לקשיים.

בהצלחה גבוהה מאוד. כאשר המספרים הם מספרים עשרוניים גדולים מ-1, רמת ההצלחה יורדת; ואשר המספרים בבעיות הם מתחום מספרים עשרוניים קטנים מ-1, אחוז ההצלחה הוא הנמוך ביותר.

משידוע כי לגורמים בעיות מסווג זה יש תפקידים שונים, נבדקה השפעת המספרים כאשר הם פעם בתפקיד הנכפל ופעם בתפקיד המכפלה. נמצא כי רק למספרים המשמשים בתפקיד הנכפל ישנה השפעה של גודל המספר על רמת ההצלחה של התלמידים, ואילו למספרים בתפקיד של כפל לא נמצא כל השפעה על מידת ההצלחה בפתרון הבעיה (זילדיש, 1985; מכמנדורוב, 1989; Graeber & Tirose 1988, Van, Corte, Verchaffel Marino 1985 Fischbein, Deri, 1987; Collie, 1988; Nello & Greer). יתר על כן, יש תלמידים שגודל המספרים בעיה מונע מהם לראות את המבנה התוכני הזהה של הבעיה. גרייר (Greer, 1988) הציג לתלמידים שתי בעיות בעלות אותו תוכן מילולי אך במספרים שונים. כאשר הבעיה ניתנו בנפרד במחני נייר ועיפרון 93 אחוזים מהתלמידים ענו נכון על הבעיה שבה הנכפל היה מספר טבעי, ורק 29 אחוזים ענו נכון על הבעיה שבה הנכפל היה מספר עשרוני קטן מ-1. גם כאשר הבעיה ניתנה זו אחריו זו בעית ראיון בעל-פה חזרו התלמידים על אותה שגיאה.

אם דנים בעיות כפל המתארות מבנה חיבוריו חזיר, יש גם לבדוק מה קורה כאשר הבעיה המתוארת היא בעית חילוק. בעיות אלה מבחינים בשתי משמעויות.

א. חילוק לחלקים שווים: בעיות אלה נתונה הכמות הכללית (המכפלה), ידועים כמה חלקים שווים יש לחלק (הנכפל) ומתחשים את גודל הכמות החלקית (הנכפל). לדוגמה: "אם كنتה 12 גולות (הכמות הכללית – המכפלה); היא חילקה אותן לארבעת ילדייה (מספר החלקים השווים – הנכפל). כמה גולות קיבל כל ילד? (הכמות החלקית – הנכפל)?". בעיות אלה כאשר נרשם תרגיל החילוק מתקיים:

(הנכפל) המנה = (הנכפל) המחלק;

בפועלות החילוק קיימים שני מודלים אינטואיטיביים פרימיטיביים. המודל האחד קשור לפועלות החילוק לחלקים, והמודל השני לפועלות החילוק להכללה

על-פי המודל לחילוק לחלקים חייבים להתקיים התנאים הבאים:

1. המחולק יהיה גדול מהמחלק; הכמות הכלולות חייבות להיות שווה או גדולה ממספר הקבוצות שיש לחלק.
2. המחלק יהיה מספר טבעי; מספר הקבוצות שיש לחלק בהן את הכמות הכלולות חייב להיות מספרשלם.
3. המחולק חייב להיות גדול מהמנה (או המנה קטנה מהמחלק); הכמות החלקית שתתקבל כתוצאה של פועלות החילוק תהיה קטנה מהכמות הכלולת ההתחלתית.

על-פי מודל החילוק להכללה חייבים להתקיים התנאי הבא:

המחלק חייב להיות גדול מהמחלק.

למודלים האינטואיטיביים הפרימיטיביים יש כל התכונות שיש להכרה אינטואיבית, (1987 Fischbein) והן:

1. מובנות מלאיה – כל קוגניציה אינטואיטיבית יוצרת תחושה של נכונות בהכרח, שאין צורך להצדיקה באמצעות הוכחות.

2. ביטחון בנכונות – להCogניציה הקוגנטיבית מתלווה תחושה של ביטחון.

3. התמדה – לאינטואיציה, מרגע שנוצרה, חסינות רבה היכולה לעמוד גם נגד למידה פורמלית.

4. כפיותיות – האינטואיציה כופה את עצמה על הפרט אבסולוטית וכבעלת אינטרפרטציה יחידה, וכל החלופות האחרות נראות לפרט בלתי מתאימות.

5. סטוס של תיאוריה – האינטואיציה אינה נתפסת כמיומנות או כפירוש נתוניים. בעיני הלומד היא תיאוריה שיש יציג נבחר והוא המודל המסוים.

על פי תיאוריה זו לכל פעולה אלמנטרית קשור מודל אינטואיטיבי פרימיטיבי, אשר שורשיו נעוצים במלול התנהגוויות ובמצבים מעשיים שהוצגו בעת למידת הנושא. למודלים אלו השפעה הנמשכת זמן רב אחרי שהפעולה קיבלה סטאטוס פורמלי, הילד, ולפעמים המבוגר, ממשיכים להשתמש, לעיתים באופן לא מודע, במודלים האינטואיטיביים הפרימיטיביים בעת פתרון בעיות מילוליות. כאשר הלומד עומד בפני בעיה מילולית שבה הוא נדרש לזהות את הפעולה הנחוצה לשם פתרון הבעיה, במקרים רבים הוא בוחר בפעולת משיקולים הנובעים ממודלים אלה. שיקולים אלה לא תמיד מובילים לפתרון נכון של הבעיה.

המודל האינטואיטיבי של הכפל בניו על הכפל כחיבור חוזר. מודל זה שתי דרישות:

1. על הכפל להיות מספרשלם – הכפל מצין כמה פעמים מבצעים את החיבור החוזר (כמה פעמים הכמות החלקית מופיעה), וכך הוא חייב להיות מספר טבעי.

2. המכפלה (הכמות הכלולת) גדולה מהנכפל (הכמות החלקית) – אם לקחנו כמות חלקית מספר פעמים הרי שסך הכל קיבלנו יותר.

כאשר תלמיד ניצב בפני בעיה מילולית שבה הכפל הוא מספר טבעי הרי ששתי הדרישות הללו מתקיימות והתערבות המודל האינטואיטיבי הפרימיטיבי תביא לבחירת הפעולה הנכונה. כאשר הכפל הוא מספר עשרוני גדול מ-1 נפגמת הדרישה הראשונה, אבל נשמרת הדרישה השנייה. במקרה זה התערבות המודל האינטואיבי הפרימיטיבי תוביל לבחירת פעולה ההולמת את המודל אבל יתרן שהבחירה תהא שגואה. בעיה שבה הכפל הוא מספר עשרוני קטן מ-1 שתי הדרישות נפגמות והתערבות המודל האינטואיטיבי הפרימיטיבי אינה עוזרת. לתלמיד אין כל אינטואיציה בדבר הפעולה הנכונה שיש לבחור.

לעומת זאת בנכפל מכל סוג הדרישות מתמלאות, התערבות המודל תוביל לבחירת הפעולה הנכונה.

הבא: תלמידים נדרשו לבחור בפעולה המתאימה לבעה מילולית שאות המספרים שבה כיסו בדגלים. רוב התלמידים בחרו בפעולה הנכונה. ואולם כאשר גילו את המספרים היו תלמידים שטענו כי השאלה עתה שונה לגמרי, ועקב כך שינו את הפעולה שבחורו. דבר דומה קרה בעת שהוצגו לתלמידים בעיות עם מספרים טבעיים והם נדרשו לבחור בפעולה המתאימה. כאשר באותה הפעעה שינו את המספרים ובמקומם הציבו מספרים רצינליים קטנים מ-1, התאימו לה התלמידים תרגיל אחר. תופעה זו מכונה בפי גרייר (Greer, 1988) "אי - שימור הפעולה".

במשימה של אי - שימור בנושא כלשהו משתמשים בדרך כלל בשלבים הבאים:

שלב 1 – מוצג מצב מסוים → התלמיד מתבקש להביע דעתו.

שלב 2 – נעשה שינוי חיצוני במצב המוצג, שינוי שאינו משנה את מהות המצב שהוצע בשלב 1 → התלמיד שוב מתבקש להביע דעתו. הדעה המובעת בשלב 2 אמורה להיות זהה לזה שהוצע בשלב 1. במקרה של אי – שימור, התלמיד הостט על – ידי השינוי החיצוני ומשיכו למהות. במקרה שלפנינו התלמידים הוסטו על – ידי השינוי החיצוני של גiley (או החלפת) המספרים ובחרו בפעולה אחרת – תלמידים אלה אינם משמרים את הפעולה.

ג. הכללת יתר של טכניקות ואלגוריתם: במהלך ראיונות היו תלמידים שאחוו באופן גלי באמונה: "המחלק חייב להיות מספר טבעי", התברר שהם נימקו באמונה זו על סמך האלגוריתם של חילוק מספרים עשרוניים.

בתרגילי חילוק אלה נהוג להרחיב את המחלק ואת המוחלק עד שהמחלק יהיה מספר טבעי. ההוראה: "הרחב עד שהמחלק יהיה מספר טבעי" מתרפרשת בעיניהם כזהה לקביעה שלא ניתן לחלק בשבר.

ד. שפה: המילה "כפל" וכל המילים הנגזרות ממנה משמשות בשפה במשמעות של הגדלה, למשל: "הכפיל את הרוח", או השופט הכפיל את עונש המאסר", ואילו שבמתמטיקה משתמשים במילה "כפל" גם כדי לתאר הקטנה, למשל: "כפול ב- 5/1". אך גם המילה "פעמים" – השימוש בה מחזק את מודל החיבור החוזר בכפל.

6. חיזץ – על סמך חלק מהנתונים הפרט משער את שאר הנתונים. המבדיל בין ניחוש לאינטואיציה הוא תחושת הבטחון באמיותה התשובה.

7. כולניות – האינטואיציה מציעה נקודת מבט כולנית למצב נתון. ההערכה ממצב למצב אינה נעשית באמצעות תהליכי חשיבה אלא בתפיסה אינטואיטיבית. הארגון השלים שהאינטואיציה יוצרת מסביר את ההתנגדות הרבה לשינויו ואת חסינות האינטואיציה בפני במידה פורמלית המוגדרת לתפיסה האינטואיבית.

8. אי מודעות – החשיבה האינטואיטיבית אינה תħħilir ברור וגלי לומד, ובמקרים רבים הוא אינו מודע לה והוא אף מוסgel להסביר מדוע הגיע לוצאה שהאינטואיציה הורתה לו.

מתוך המודלים האינטואיביים של הכפל והחילוק שתוארו לעיל צומחות אמוןנות התלמיד:

1. הkopel חייב להיות מספר טבעי.
2. המכפלה גדולה תמיד מהגורם (הкопל מגידל).
3. המחולק חייב להיות גדול מהמחלק.
4. המחלק חייב להיות מספר טבעי.
5. המנה חייבת להיות קטנה מהמחלק (החילוק מקטין).

יש להזכיר, כי המודלים והamonoot הצומחים מהם מתאים לתחום המספרים הטבעיים, ובעת הלמידה הראשונית של הkopel והחילוק הם מס'יעים לבניית המושגים של הkopel והחילוק והסכנות המתאיםות. ואולם בתחום המספרים הרציונליים המודלים אינם מתאים ועלולים להוביל את הלומד לפתרונות שגויים.

התמונה לא תהיה שלמה אם לא נסיף ונתאר התנהגויות של תלמידים בעת שהם פותרים בעיות מילוליות של כפל וחילוק במספרים שאינם טבעיות.

א. אומדן: חוקרים רבים מצאו שתלמידים יכולים לאמוד את התשובה הנכונה בדרכים א-פורמליות. ואולם, כאשר הם נתקשו לבחור בפעולה המתאימה, בחרו בכפל כאשר האומדן היה גדול יותר ובחילוק כאשר האומדן היה נמוך יותר, שהרי "ידע" שהкопל מגידל והחילוק מקטין.

ב. אי שמירות הפעולה: במקרים אחרות התופעה

נוכל לסכם את אמרור בטבלה ולהוסיף הצעות איך לנצל את הידע בעת הוראת הנושא בכיתה.

הנושא	הסבר	השימוש המומלץ
1. אומדן	התלמיד יכול לאמוד את גודל התוצאה הנדרשת בבעיה.	יש לנצל יכולת זו ולשפרה. לחזק את ביטחון התלמיד ביכולות האומדן. לאמן את התלמיד לבודק אם תוצאה הפעולה שבחור מתיישבת עם האומדן שהציג.
2. מודלים אינטואיטיביים פרימיטיביים	כאשר חלק מההידושים שהמודלים מציבים אינם מתקיימים, התלמיד אינו יודע באיזו פעולה לבחור, או מכונן לבחור בפעולה שגוייה.	להעלות למודעות התלמיד שהמודלים של כפל כחיבור חזר ומודול החילוק לחלקים ומודול חילוק להכלה אינם מתאימים למספרים הרציונליים שאינם טבעיות. לפתח בקר לאינטואיציה.
3. אמונהות שגויות	האמונות הגלויות הצומחות מתוך המודלים האינטואיטיביים הפרימיטיביים מובילות את התלמיד לבחור פעולה שגוייה.	להעלות למודעות התלמיד את מגבלות האמוןנות תוך כדי העבודה בעיות מילוליות ועימות האמוןנות בתחום המספרים הנתונים.
4. אי שימוש הפעולה	התלמידים אינם רואים את המבנה הלוגי זהה של שתי בעיות הנבדלות ארך ורף בתחום המספרים. עיין תלמידים החלפת מספרים "קלים" במספרים "קשים" משנה את מהות הבעיה.	א. להימנע מהחלפת המספרים ה"קשים" במספרים "קלים" כדי לرمז לתלמיד על הפעולה הנדרשת. ב. לאמן את התלמידים לראות את המבנה הלוגי הזהה של בעיות השונות ארך ורף במספרים המופיעים בהן, וכך להבין שאויה הפעולה מתאימה לכל בעיות.
5. הכללת יתר של טכניקות ואלגוריתם	דרך חישוב של פעולות במספרים עשרוניים או רצינליים עלולות לחזק תפיסות שגויות לגבי פעולות אלה.	שימוש במחשבון בעת פתרון בעיות מילוליות ינטרל את הצורך בשימוש באלגורייטמים. התלמיד יתמקד בבחירה הפעולה, וביצועה "יעזר במחשבון".
6. שפה	המשמעות היום – יומיות של מילים מסוימות יכולה להתפרש במקום המשמעות המתמטית שלהן.	לעורר את מודעות התלמיד למשמעות השונות של המילים, והדגשת המשמעות המתמטית שלהן.

הבטחון באומדן ולהציג משמעותן המתמטית של מילים הקשורות לכפל ולחילוק. כל זה עשוי להוביל את התלמיד לבדוק ולבוחן נטייתו המיידית לבחור בפעולה מסויימת ובכך לפתח בקרה על האינטואיציה. לגבי השאלה אם לעורוך הדיוונים במליאה, בקבוצות הטרוגניות או בקבוצות הומוגניות, על כל מורה לענות לפי הבנתו, ארגון ניתוחו ותפיסתו עלמו. אולם הידע כי עליו לעורוך דיוונים אלה, ולאן להובילם הם הנקודות החשובות.

בעת לימוד הנושא, משהצגה הבעיה המילולית רצוי לבקש מהתלמידים לשער אומדן לתוצאה, ורק אז לבחור בפעולה מתאימה לפתרון הבעיה ולהסביר התוצאה. כדי להתמקד באותו בעיות בהן התעוררו סתירות בין האומדן ותוצאה התרגיל. מקרים אלה בהם התלמיד מطالب מה נכון? האומדן שעיר או התוצאה שחייב, הם הזדמנויות לעריכת דיוונים. הדיוונים יאפשרו מחד לתלמיד לבטא את התלבטויות האמוןנות והשיקולים השונים שהנחו אותו ומайдר, למורה להציג את מגבלות האמוןנות הגלויות והמודלים האינטואיטיביים, לחזק

רשימתביבליוגרפיה:

ולדיש – אבישר, ת' (1985). **השפעת מודלים אינטואיטיביים על בחירת פעולות אלמנטריות לפתרון בעיות מילויות.** עבודת גמר לקראת תואר מוסמך. אוניברסיטת תל-אביב.

מכמנדרוב, א' (1989). **שימוש בטבלאות בפתרון של בעיות כפל ובעיות חילוק.** דוח מס' 1 שהוגש ל"מרכז הישראלי להוראת המדעים ע"ש עמוס דה שליט" – פרויקט המתמטי לביה"ס היסודי. אוניברסיטת חיפה.

De Corte, E., Verchaffel, I. & Van Collie, V. (1988). The Repeated Addition Model Of Multiplication Word Problems. *The Journal of Mathematical Behavior*, 7, 197-218.

Fischbein, E. (1987). *Intuition in Schience and Mathematics: An Educational Approach.* Dordrecht, Holland: Reidel Pub.

Fennema, E., Carpenter, T. P., Franke, M. L., Jacobs, V. R. & S. B. Empson (1996). A Longitudinal Study of Learning to Use Children's Thinking in Mathematics Instruction. *Journal for Research in Mathematics Education*, 27 403-434.

Fischbein, E., Deri, M., Nello, M. S. & Marino, M. S. (1985). The Role of Implicit Models in Solving Verbal Problems in Multiplication and Division. *Journal of Research in Mathematics Education* 16, 3-17.

Graeber, A. & D. Tirosh. (1988). Multiplication and Division Involving Decimals; Preserve Elementary Teachers' Performance and Beliefs. *Journal of Mathematical Behaviour*, 7, 263-280.

Greer, B. (1988). Non-Conservation of Multiplication and Division: Analysis of a Symptom. *Journal of Mathematical Behaviour*, 7, 281-299.

Nesher, P. (1988). Multiplicative School Word Problems: Theoretical Approches and Empirical Findings. In M. Behr, J. Hiebert (Eds.), *Number Concepts and Operations in Middle Grades Vol. 2* (pp.19-40). The Natinal Council of Teachers of Mathematics. Reston, Virginia: Lawrence Erlbaum Associates.

Schoenfeld, H. A. (1992). Learning to Think Mathematically: Problem Solving, Metacognition, and Sense Making in *Handbook of Research on Mathematics Teaching and Learning.* NY: Macmillan Mathematics. In D. A. Grouws (Ed.) Publishing Company.

Schwartz, J. (1988). Intensive Quantity and Transforming Arithmetical Operations. In M. Behr, J. Hiebert (Eds.), *Number Concepts and Operations in Middle Grades Vol. 2* (pp. 41-52). The Natinal Council of Teachers of Mathematics. Reston, Virginia: Lawrence Erlbaum Associates.